



Ročník 12

KVĚTEN 2002

Cena Kč: 5,-

Z jednání rady obce a zastupitelstva

Na své **62. schůzi rady**, spojené s pracovní poradou zastupitelstva obce, konané dne **8. dubna 02** zastupitelé projednali žádosti o prodej obecních pozemků, žádost TJ Sokol o finanční příspěvek obce na sportovní činnost (v rozpočtu obce byla schválena částka 100 tis. Kč) a o pomoc obce při garantování výstavby sportoviště na bývalé skládce pod ZŠ. Zastupitelé schválili návrh darovací smlouvy na převod pozemku s příslušenstvím (bývalá ubytovna Svazarmu), návrh nové místní vyhlášky – Řád veřejného pohřebiště a žádosti mysliveckých sdružení k prodloužení smluv na pronájem obecních pozemků k provozování honitby.

Dále se zastupitelé zabývali žádostmi o prodej či pronájem obecních bytů (v současné době nemá obec žádný byt volný), oznámením Českého Telecomu o zrušení telefonního automatu v Loučeji pro jeho nerentabilitu (obec proti tomu podá protest), výsledkem místního šetření CHKO u lípy vedle fary, při kterém bylo zjištěno silné napadení kořenů a kmene hnilobou s následkem prosychání (ZO doporučila její pokácení z bezpečnostních důvodů) a dalšími drobnějšími problémy.

63. schůze rady obce se konala **29. dubna 02**, na které radní rozhodli, že výběrové řízení na hospodářku obce z uchazeček (13 žádostí) bude svěřeno odborné agentuře, zabývající se touto problematikou. Rada obce dále projednala a doporučila ke schválení zastupitelstvu obce:

- přisedící okresního soudu
- pronájem šaten v ubytovně bývalého Svazarmu fotbalistům
- prodej pozemku pod regulační stanicí plynu ve Vrábči Jihočeské plynárenské
- prodloužení smlouvy na likvidaci separovaného odpadu
- zpětný odkup pozemku na Doubku.

O těchto záležitostech bude rozhodovat zastupitelstvo obce na veřejném zasedání. Radní vzali na vědomí informace starosty o postupu prací na opravě náměstí a kostela, budování nové kanalizační přípojky v Chlumu na návsi a oznámení o dni a místě konání voleb do PS Parlamentu ČR a stavu nezaměstnanosti v obci (viz dále).

- JL-

KVĚTEN - MÁJ

Náš „Květen“ má také druhý a běžně užívaný název „Máj“. Převzali ho a upravili od Velké říše římské, která v největším svém rozpětí ovládala velkou část i naší Evropy také jiné kulturní národy.

V římském kalendáři byla většina měsíců věnována jejich bohům. Ochrán-

cem růstu v přírodě byl bůh MAIUS (čte Május) a od toho je náš MÁJ.

Pojmenování tohoto měsíce v našem kalendáři plně vystihuje krásu kvetoucí přírody v této době. Bílé koruny ovocných stromů v zahradách, první rozkvetlé ozdobné keře a květiny půvabně vynikají po ještě studeném přeháňkovém aprílovém počasí předchozího měsíce. Jak vzletně líčí v básni „Máj“ Karel Hynek Mácha tuto krásu, pohled do celé

májové přírody i lásku k naší České zemi, se kterou se musí rozloučit odsouzenec:

„Byl pozdní večer – první máj,
večerní máj – byl lásky čas.
Hrdliččin zval ku lásce hlas,
Kde borový zaváňel háj.“ ...

V našem národě nesmíme nikdy zapomenout na měsíc květen roku 1945, který nám přinesl osvobození od nacistického teroru, jehož plánem nebylo nic

jiného, než zotročit český národ a postupně ho vymazat z mapy Evropy. Horšího období v našich dějinách se Čechy nikdy nedočkaly. Nesmíme proto zapomenout těch, kdož za obnovení naší svobody bojovali se zbraní v ruce a na všechny oběti v době německé okupace. Květen 1945 musí být pro nás nejméně tak významný jako říjen 1918 a 17. listopad 1989.

(O tom jak nacisté postupně zaháněli naše mladé lidi na otrocké práce do Říše, mluví vedlejší obrázek.)

- F. Nejedlý-



Od listopadu 1942 do konce února 1943 bylo vysláno na práci do

Říše více než 68 tisíc mladých Čechů z ročníků 1918 - 1922. V srpnu 1943 bylo rozhodnuto o mobilizaci ročníku 1924.



OZNÁMENÍ o době a místě konání voleb

Starosta obce Křemže podle § 15 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

o z n a m u j e :

1. Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky se uskuteční
dne 14. 6. 2002 od 14:00 do 22:00 hodin a dne 15. 6. od 8:00 do 14:00 hodin.

2. Místem konání voleb

ve volebním okrsku č. 1 – KŘEMŽE

je volební místnost v budově radnice, Křemže, náměstí
pro voliče bydlící ve Křemži a Mříčí

ve volebním okrsku č. 2 – CHLUM

je volební místnost ve společenské místnosti Chlum – návěs
pro voliče bydlící v Chlumu, Loučejí, Lhotce

ve volebním okrsku č. 3 – STUPNÁ

ve společenské místnosti, Stupná – návěs
pro voliče bydlící ve Stupné, Chlumečku, Chmelné, Vinné, Bohouškovících.

3. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svou totožnost a státní občanství České republiky (platným občanským průkazem, cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky anebo cestovním průkazem).

4. Každému voliči budou dodány 3 dny přede dnem voleb hlasovací lístky. Ve dnech voleb volič může obdržet hlasovací lístky i ve volební místnosti.

V Křemži, dne 25. dubna 2002

Ing. Josef Troup, starosta obce Křemže

SVÁTEK MATEK

Po pádu komunistické totality, zase po dlouhých letech slavíme o druhé květnové neděli Svátek matek. Den matek, jak byl jeho původní název, má dlouholetou tradici. Vznikl v r. 1872 ve Spojených státech a stal se postupně důležitou rodinnou událostí. Novodobá historie Svátku matek je spojena až s Američankou Annou Reeves, která žila ve Filadelfii, měla jedenáct dětí a začala se angažovat za práva matek. Zemřela druhou neděli v květnu a její dcera na její památku uspěla tak, že prezident Wilson prohlásil druhou neděli květnovou za Den matek – jako den vyjádření úcty a lásky k matkám. O tomto dni, jako o svátku národním, nesměla žádná matka pracovat, vařit ani uklízet a Američané se zdobili květinami – bílou květinou ti, kdo maminku už neměli a červenou všichni ostatní.

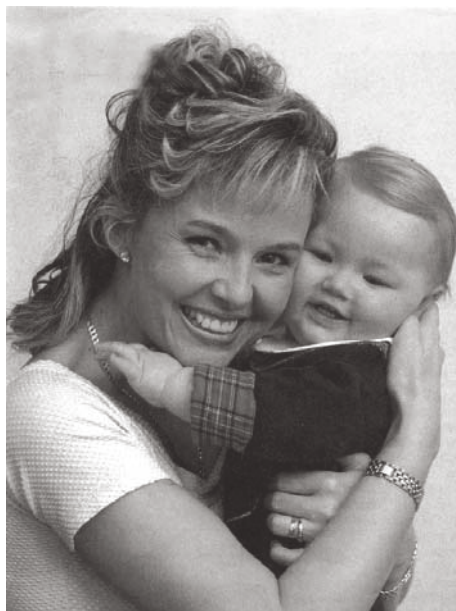
Po vzoru Spojených států amerických zavedla u nás Svátek matek dcera našeho prvního presidenta Alice Masaryková a slavil se poprvé v r. 1923 – a naposled pak v r. 1948. Na místo tohoto krásného májového svátku nastoupil komunisty stanovený Mezinárodní den žen, 8. března. O tomto svátku rozhodl v r. 1910 Mezinárodní sjezd socialistických žen v Kodani. Ženy v tomto dni pořádaly demonstrace za hlasovací

právo, za zlepšení sociálních zákonů a osmihodinovou pracovní dobu. Projedával se i v Rakousku-Uhersku, tj. i v našich zemích. Začátkem německé okupace byl zrušen.

U nás se za komunistického režimu Mezinárodní den žen důsledně dodržoval ve všech podnicích a měl jistě svůj přínos tím, že se o něm připomínal význam a práce našich žen. Muži sice ženám pogratulovali, manželky obdarovali dárkem, ale často bylo jejich starostí, aby tento den také sami užili při delším posezení u dobrého alkoholu.

V současné době si zvykáme slavit Svátek matek důstojně. V rodinách pak děti se svou maminkou v ovzduší lásky a rodinné pohody.

- F. Nejedlý-



pneumatiku svému příteli půjčili si jistě řeknou, fajn, žádný problém, počkám až si ji opraví a dá mi ji nazpět. Zde je tak trošičku kámen úrazu. Proč? Vámi zapůjčené kolo s pneumatikou se totiž namontováním na automobil Vašeho přítele stalo součástí jeho automobilu a tedy se stalo vlastnictvím Vašeho přítele a pokud je Váš přítel opravdu přítelem a „zapůjčené“ kolo s pneumatikou vrátí, tak Vám nevrací věc zapůjčenou, ale on Vám ji daruje a k darování jak známo nelze nikoho nutit! Nyní si říkáte, že se někdo z nás asi zbláznil, ale ouha, občanský zákoník má své přesné regule. Možná se Vám již problematika součástí či příslušenství věcí nezdá již natolik zřejmá a jasná, ale nemějte obavy, ono může být mnohem hůř jak Vám popíši dále.

Pokud Vám vyhovuje příklad se stromky, použijte ho i pro další „ukázkou“. Jestliže pan Novák zakoupí stromky a zasadí je na pozemku o kterém se domnívá, že je jeho (takový případ není ojedinělý, a proto ho zde uvádím- můžete mít totiž o jeden metr posunutou linii oplotnění pozemku než jak je zakresleno v katastrální mapě...), ale ve skutečnosti patří sousedovi, stanou se tyto stromky součástí sousedova pozemku a jsou okamžikem jejich zasazení jeho vlastnictvím bez ohledu, zda tyto stromky zaplatil, či nikoli. Pokud si tuto skutečnost uvědomíte a stromky ihned po zasazení nebo po delší době bez vědomí a souhlasu souseda vykopete a zasadíte je o metr dále, tentokrát na Váš pozemek, tak jste tyto stromky prostě ukradli. Že se Vám to zdá divné, možná, ale je to tak.

Se součástmi a příslušenstvím pozemků jako věcí nemovitých je to však o trochu namátkou složitější, pokud na Vámi převáděném pozemku, který je ve Vašem vlastnictví máte zasazené stromy (les) a chcete tento pozemek prodat. Dejme si tedy další příklad. Jsem vlastníkem zahrady se sadem anebo pozemku, kde je les či část pozemku zasahuje do lesa a mým záměrem je tento pozemek celý prodat. Seženu si tedy znalce, který mi ocení pozemek na cca 100,-Kč/m² a pozemek má rozlohu 10.000 m². Prostým náhledem má tedy pozemek cenu 100.000,-Kč a tato cena bude také uvedena v kupní smlouvě, kterou podepíšete a pozemek za tuto cenu prodám. Řekli byste si, že je vše v pořádku. Odpověď zní ano, pokud jste chtěli prodat pozemek i les či sad najednou za tuto cenu, po-

Právník radí

Věci – co je jejich součástí a co jejich příslušenstvím ?

Pokud jste někdy v minulosti prodávali dům, byt, automobil, kolo anebo budete podobné věci (movité či nemovité) v budoucnu prodávat, budete nuceni často uvést v kupní smlouvě (písemná musí být vždy v případě převodu nemovitostí) i to, zda prodáváte příslušenství převáděné věci či nikoli. Vzhledem k tomu, že ne všem musí být nutně přesně známo co to znamená součástí věci anebo příslušenství věci, pokusíme si tento pojem zde vysvětlit, abyste se v budoucnu nedostali do situace, že něco prodáte spolu s něčím, co jste ani nechtěli. Zde mám na mysli např. pozemek s příslušenstvím, budovu s příslušenstvím apod.

Součástí věci je vše, co k ní podle její povahy náleží a nemůže být od ní odděleno, aniž by se věc znehodnotila. Takovou součástí je například ozubené kolečko či pružina v hodinkách, ventil motoru, kolo automobilu apod. V případě kol automobilu je však rozdíl, zda jde o kolo rezervní či nikoli. Rezervní kolo automobilu je totiž příslušenstvím vozidla a nikoli součástí vozidla. Příslušenstvím vozidla je např. lékárnička, příslušenstvím psa je jeho obojek apod. Nesmějte se, stejně tak je součástí pozemku hromada zeminy, kterou navezu na pozemek a rozprostřete po něm anebo i

strom, který na pozemku vysadím. V případě stromů je tato skutečnost již méně známa a často se lidé dostávají v případech prodeje pozemků do nemilých situací. Stromy nejsou samostatnými věcmi a jsou vždy součástí pozemku, na kterém jsou vysazeny.

Součástí věci je určena tím, že k věci patří a od věci nemůže být oddělena, aniž by se věc znehodnotila. To, co si je nutné uvědomit, je skutečnost, že součástí věci, není věcí. Tak například pokud si někdo sám koupí ložisko do svého automobilu a sám ho do něj také namontuje, pak toto ložisko, které bylo samostatnou věcí, když ho kupoval, se stalo součástí jiné věci, totiž automobilu, a věcí být přestalo! Stejně tak např. řemen k alternátoru, kotouč do pily, baterie apod. Pokud si v dalším případě ve Vámi oblíbeném obchodě koupíte semenáčky stromků a zasadíte si je na svůj pozemek, tak tyto stromky (semenáčky) byly v době jejich koupě samostatnou věcí v právním smyslu, ale jakmile je zasadíte, staly se něčím, co nelze od pozemku který je věcí nemovitou (nedá se s ním totiž hýbat) oddělit, aniž by se pozemek znehodnotil. Pozemek se stromy je totiž hodnotnější nežli bez nich. Součástí věci tedy sdílí osud věci k níž náleží a od níž ji nelze oddělit, nelze ji samostatně převádět.

Jako další ukázkový případ si vezměme situaci, kdy píchnete u Vašeho automobilu ne jednu, ale dvě pneumatiky (pravděpodobnost je to malá, ale jen pro příklad) a jedno kolo s pneumatikou si půjčíte od přítele a namontujete si ho na Váš automobil. Mnozí z Vás co jste

kud ne, pochybili jste a následek si musíte nést sami, neboť cena sadu či lesa několikanásobně převažuje cenu pozemku a vy jste podpisem takovéto smlouvy prodali pozemek i s jeho součástí.

Některé věci mít součástí nemohou, jako například zvíře (ano zvíře je věcí movitou a jako věci movité se i prodávají), ale co tedy věci nemovité a jejich součástí? Obecně se judikatura ustálila na názoru, že součástí pozemků jsou některé stavby jako např. meliorační zařízení bez ohledu na jeho cenu, zahradní bazény, chodníky na zahradě, pergoly apod. Proč to zde uvádím, to proto, že podle českých zákonů stavba není součástí pozemku a mohu tedy prodat svůj dům aniž bych prodal pozemek na kterém leží a tím nepozornému kupci přidělal v budoucnu mnoho starostí, které si umíte jistě představit – bydlete ve svém domě na cizím pozemku, kdy vlastník tohoto pozemku po Vás, zcela v souladu se zákonem, požaduje pravidelné nájemné za užívání tohoto pozemku jenž nebude nijak nízké.

Ve smlouvách dejte prosím pozor na formulace typu: „věc se převádí s veškerým příslušenstvím“, „dům se převádí se všemi součástmi a příslušenstvím“, neboť takovéto obecné formulace jsou i velmi „nebezpečné“. Pokud použiji formulaci „věc převádím se vším příslušenstvím“, tak se vystavuji i tomu riziku, že v případném sporu soud uzná tuto smlouvu za neplatnou z důvodu

neurčitosti předmětu kupní smlouvy. Příslušenství jakýchkoli převáděných věcí proto vždy přesně ve smlouvách vyjmenujte a přesně popište.

Jen pro zajímavost a na konec:

- 1) Je ptačí budka součástí či příslušenstvím pozemku anebo stromu? Odpověď je jednoduchá, ptačí budka na stromě je součástí pozemku, neboť strom je součástí pozemku. To samé platí pro jablka na stromech, pokud ovšem neroste strom v květináči položeném na pozemku či kdekoli jinde.
- 2) Je studna součástí pozemku anebo jeho příslušenstvím? Studna je nikoli součástí pozemku, ale příslušenstvím, neboť jde soudy považována za stavbu zvláštní a jde tak trochu o chyták, na který si někdy dejte pozor, neboť judikatura českých soudů je v tomto případě neuprosná a neznalost neomlouvá... Na druhou stranu voda ve studni je součástí pozemku a rumpál je součástí studny, takže byste se v případě nezdařeného prodeje mohli bránit.
- 3) Může se stát obraz visící na zdi součástí převáděného domu? Ano, proč ne, vemte si kladivo, hřebík a prostě ho ke stěně přibijte, lepidlo by nemuselo držet...

Přeji krásný květen, příjemné počasí i náladu.

-J.M.-

zřejmě za pomoci svého praktického lékaře.

Dalším závažným rizikem byla zjištěná hladina cholesterolu v krvi. Čím vyšší hladina, tím vyšší riziko. A přišly na svět bezcholesterolové diety, maximálně dva žloutky za týden apod. Jenže cholesterol si vytváří tělo samo. Vždyť cholesterol je základním stavebním kamenem buněčné membrány. A cholesteroly jsou různé, příznivé a nepříznivé. Čím více cholesterolu LDL, tím vyšší riziko. Ale čím více cholesterolu HDL, tím menší riziko infarktu. Zákeřnost cholesterolu tedy tolik nezáleží na tom, kolik sníme žloutků, jako na tom, jak moc tučnou stravu jíme. Čím tučnější, tím více máme v sobě cholesterolu zodpovědného za rozvoj aterosklerózy, tím více se tvoří sklerotických plátů v cévách, postupně se zužuje jejich průsvit a vede k jejich uzávěru. Důsledky odpovídají poškození orgánu, který tyto cévy vyživují: infarkt srdeční, mozkový...

Je několik různých skupin léků snižujících hladinu cholesterolu v krvi. Jedna skupina z těchto léků dokáže již vzniklé usazeniny cholesterolu účinně opět rozpustit. Jsou to statiny. Bylo dokonce prokázáno, že tyto léky jsou významnou prevencí srdečního infarktu i při nízké hladině cholesterolu. Léčba je však drahá. Je sice prokázáno, že jejich předepisování je ekonomickým přínosem i pro zdravotní pojišťovny. Avšak přísná preskripční omezení brání předpisu těchto léků všem pacientům, pro které jsou tyto léky vhodné a pro které znamenají účinnou prevenci. Podle osobního rizika pacienta mohou tyto léky nabídnout jen úzké skupině. Mnohým je mohu napsat jen s razítkem „Hradí pacient“. Stojí většinou přes 500,- Kč měsíčně. Inu i finanční prostředky na léky jsou omezené. Pokud budeme chtít mít zdarma levné léky na chřipku, budeme si muset platit drahou prevenci infarktu či léčbu Alzheimerovy demence. A to je řádově ještě o jednu nulu více!

-MUDr. Bohumír Šimek-

OKÉNKO lékaře

RIZIKO INFARKTU

Dnes již každý praktický lékař po podrobném vyšetření nám může stanovit naše osobní riziko vzniku infarktu. Může dle tabulek stanovit, zda patříme do skupiny, ve které každý desátý, každý pátý, každý druhý... dostane srdeční infarkt. Moji pacienti mají ve své dokumentaci rubriku, ve které mají toto své osobní riziko vyjádřeno číselně nebo alespoň slovy.

Srdeční infarkt, stejně jako i další vážná poškození kardiovaskulárního aparátu, většinou vede k náhlé nepříznivé změně našeho života. Nemusí to být jen náhlá smrt. Tato poškození vedou často k trvalým změnám, invalidizaci a těžkému sociálnímu a ekonomickému postižení rodiny. Proto není divu, že si medicínský výzkum na celém světě položil otázku možnosti prevence.

Dnes již každý laik ví, že největšími riziky těchto vážných poškození jsou: kouření, špatně léčený vysoký krevní tlak a špatně léčená cukrovka. A každý, kdo je rád na světě, se snaží přestat kouřit, hlídá si svůj krevní tlak a snaží se udržet si svůj cukerný metabolismus v normě. Samo-

Jak bář na křemežské věži k průstřelům přišla

Od podzimu 2001 probíhá oprava kostelní věže ve Křemži. V posledních týdnech měsíce dubna snímali pracovníci firmy Haniš – opravy historických památek – právě kříž na věži s bání, ve které byl kříž zakotven. Při té příležitosti zjistili, že bář má tři průstřely, a to dva shora a jeden ze spodu. Při redakční radě na květnové číslo Křemežska přišla řeč na možnost, jak k průstřelům mohlo dojít. Na štěstí jsem pamětníkem od doby, kdy se ve Křemži začala odzbrojovat asi 30ti členná posádka vojáků Wehrmachtu, která byla ubytována částečně v německé škole, (dnes přízemní místnosti domu čp. 173 u Mašků) a částečně v hostinci u Staňků – dnes prodejny Jednoty. Dále byla ve Křemži i jednotka Todtovy organizace dohlízející na stavbu tratě od Červeného kopce za Stupnou na nádraží do Mříčí. Ti vlastnili také několik pušek.

Když začalo volat rádio z Prahy o pomoc, že je v Praze revoluce, a že na Prahu táhnou Němci od Velichovek a na pomoc Američani od Plzně a Vlasovci, začali se v sobotu odpoledne odzbrojovat i německé jednotky ve Křemži. Prvními aktivisty, kteří se této záležitosti chopili, byl poručík naší armády pan učitel Vochozka, strážmistr Čížek a jakýsi partyzán, který se s panem Čížkem znal, dále pak pan Doležal od Křemežského mlýna a z obecního úřadu Josef Bárta z náměstí, kde se říkalo u Řezníků a pan starosta Šimeček. Později se odzbrojení zúčastňovali i starší kluci, protože Křemže začínala být přeplněna auty, povozy i vojskem, které již po konci války prahlo. Před večerem bylo nutné uvažovat o zajištění vojska, aby Křemže nebyla ráno vyloupena nebo ještě něco horšího. Tak se večer vojáci beze zbraní, jen s auty a povozy, pustili k dalšímu ústupu do Chvalšín, tak se již blížili Američani. K večeru projel křemežský nacist Stä-

be, který byl šéfem Arbeitsamtu v Č. Budějovicích. Z Chvalšín zatelefonoval patrně na letiště do Č. Budějovic a v neděli odpoledne přijela jednotka z letiště, obstopila Křemži a vyžádali si zajištěné zbraně. Pan starosta Šimeček musel s nimi jet na hranice Protektorátu, kde zbraně předali a pak se mohl vrátit domů. Ještě v pondělí odpoledne přijel oddíl SS a žádal opět vydání zbraní. To zachránil Křemži velitel Todtovy organizace Oberbaurát Seeman, kte-

rý dosvědčil, že ve Křemži se nikomu nic nestalo a že zbraně odvezla jednotka z letiště. Ještě v pondělí byl poměrně klid a poslouchalo se hlavně radio, jak se situace v Praze vyvíjí. Hlavní zprávy přicházely až v úterý 8. 5., že admirál Dönitz, který byl nástupcem Hitlera po jeho sebevraždě, podepsal bezpodmínečnou kapitulaci a že k Budějovicům se blíží Rusové. Ještě dopoledne nastal úprk Němců přes Křemži v autech, s povozy, utíkali i jednotliví vojáci na

5. květen 1945



1. V Praze je povstání - křemežské náměstí
2. Československá vlajka na věži kostela
3. Josef Bárta s puškou
4. Odzbrojování německé armády



8. a 9. květen 1945



z Krásotína, kterého hajný zastřelil skrz vrata. K dalším obětem nedošlo díky tomu, že na trase Budějovice Křemže se držely služby u telefonů a byly již z Budějovic informovány, jaká jednotka ustupuje a má-li se jí nechat průchod. Na německé straně byly ztráty v Holubově v rodině tyrolského přesídlence, který ze strachu, že zabral české hospodářství, podřezal břitvou svoji šestičlennou rodinu a nakonec i sebe. Takový byl konec války na Křemežsku a pak se už jen oslavoval příjezd osvoboditelů z USA, mír a svoboda.

- Zdeněk Hořejší -

kolech a na koních a civilové s vozičky a Křemže tonula v prachu a kouři. Projely i dva tanky typu Tiger. Jeden dojel až k chlumskému mlýnu na dřevěný most, který se pod ním zakymácel a tank couvl a vrátil se raději na silnici Chlumeček – Brloh. U úzkého můstku v lukách se zabodil do měkkého břehu potoka a druhý tank se vrátil již ze Křemže.

Při průjezdu auta s německými vojáky z jednoho vystřelil voják ze samopalu na transparent, který byl zavěšen mezi poštou a drogerií (dnes vietnamská prodejna). Z jiného auta pálili vojáci na československou vlajku na věži kostela, která tam vlála již od soboty. To byl asi zásah ze spodu do prostřelené báně. Horní zásahy pocházely patrně z konce dubna nebo března, kdy hloubkaři napadaly vlaky jedoucí do Zlaté Koruny, kde byla poslední česká stanice v Protektorátě. Na trati z Holubova do Třísova jedou vlaky pomalu a byly tak snadným terčem pro odstřelovače z letadel. Hloubkaři - dvojtrupá letadla, která napadala speciálně vlaky a odstřelovaly je průbojnými střelami na lokomotivy a kolejnice.

Než prošly německé jednotky k Rojšínu, padl ještě ve Lhotce pan Skorunka, který na Němce zahrozil holí. V sobotu večer zaplatil svým životem akci proti německému hajnému „Na vyhlídce“ pan Kouba



Němci ujížděli přes Křemži opět „Heim ins Reich“ (domů do Říše)

Co se psalo ...

**Jak promluvil o 9. květnu 1953
soudruh Antonín Zápotocký,
někdejší prezident ČSR:**

„Není na světě síly a moci, která by byla sto vyrvat ze srdcí našeho českého a slovenského lidu nezměrnou vděčnost a lásku k slavnému osvoboditeli, věrnému spojenci a nezištnému příteli, jakým byl, je a zůstává pro naše národy za každých okolností veliký Svaz sovětských socialistických republik“

....A ejhle, ona se přece jen na světě
taková síla a moc našla!

- F.N. -

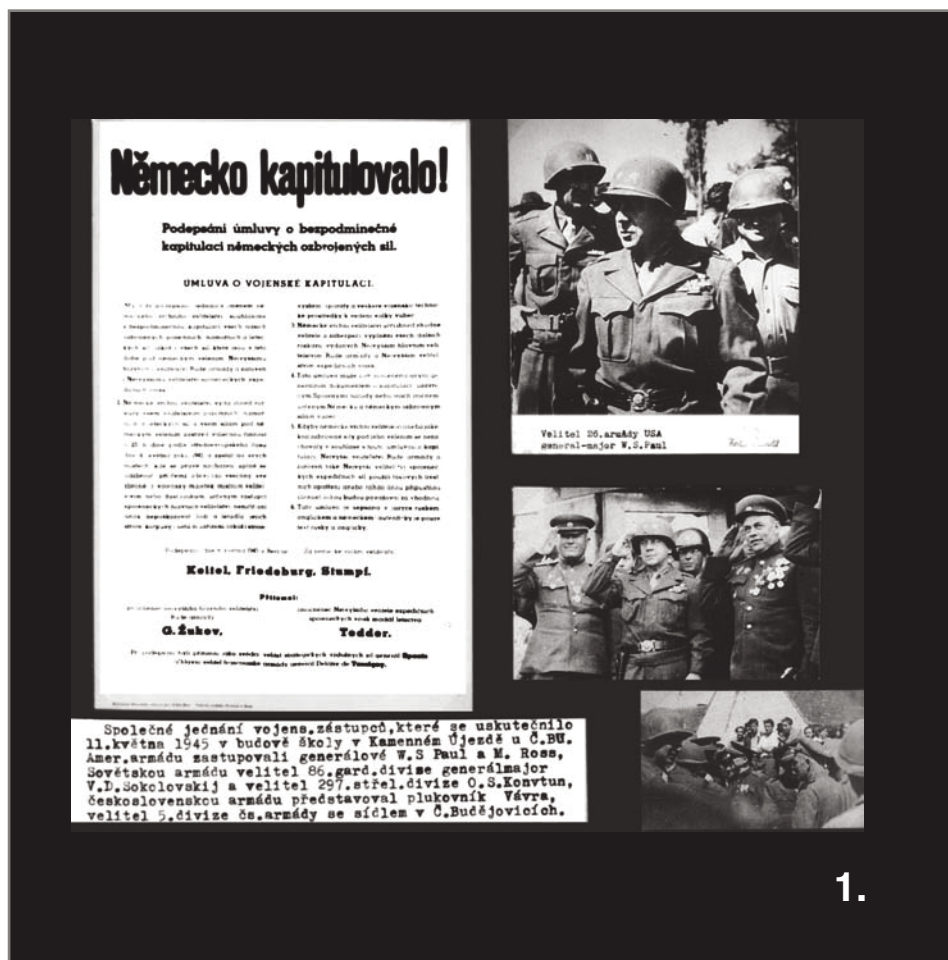
JIHOČESKÁ PRAVDA
DUBEN 1975

ZAMYŠLENÍ NAD PLÁNY KULTURNĚ VÝCHOVNÉ ČINNOSTI

Ideologická komise při OV KSČ v Č. Krumlově se na posledním jednání zabývala mj. hodnocením jednotných plánů kulturně výchovné činnosti MNV v Křemži, Pohorské Vsi, Velešíně, Zlaté Koruně a Vyšším Brodě. Po důkladném rozboru zjistila, že rozdíly ve zpracování těchto plánů jsou značné. Mnohde, jako například v Křemži, chybí koordinátorská úloha, jež by akce sladila. Plán této obce navíc charakterizuje jen úzký rámec činnosti té či oné složky, nemá na zřeteli hlavní záměr – důstojné oslavy 30. výročí osvobození. Naproti tomu se soudruzi ve Vyšším Brodě nad jednotným plánem důkladně zamysleli.

Členové ideologické komise jednali o návrzích s komunistickou náročností. Nepřecházeli nedostatky, přispěli konkrétními návrhy. Zdůraznili odpovědnost členů strany, kteří pracují ve složkách NF. Doporučili přepracovat většinu návrhů a upravit je podle připomínek a přijatých zásad tak, aby květnové oslavy a vše, co jim bude předcházet, byly skutečnou vizitkou politické zralosti našich pracujících. Ať žijí a pracují kdekoliv.

- vybral J. L.-



1. 11. Američtí a sovětští generálové dojednávají demarkační čáru v jižních Čechách.

2. *Vítání amerických vojáků ve Křemži 10. 5. 1945*
(zleva: pan učitel Vochozka v uniformě poručíka čsl. armády,
pan Cába a pan Honetschléger z Holubovského mlýna.

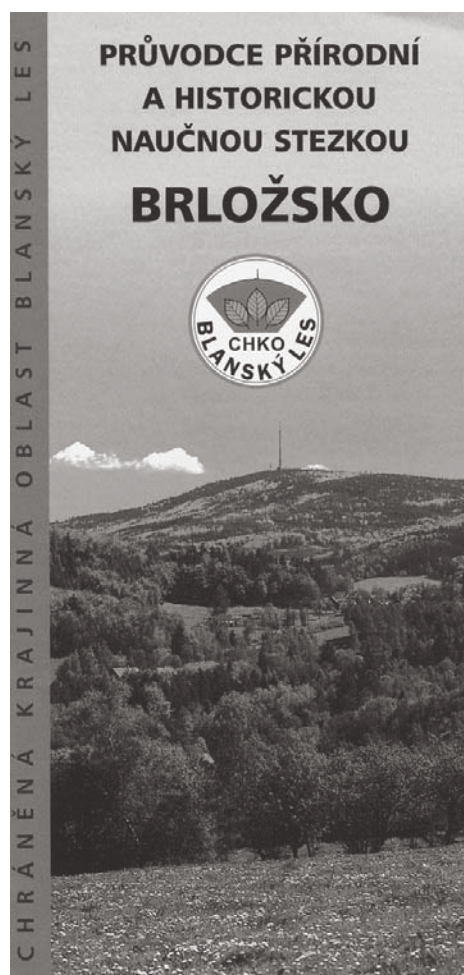
Historicko -přírodní naučná stezka okolím Brloha

22. dubna, k příležitosti Dne Země byla slavnostně otevřena naučná stezka Brložskem, která byla vybudována ve spolupráci obce Brloh s CHKO Blanský les a za podpory evropských fondů Phare. Stezka spojuje přírodní zajímavosti Brložska, historické lokality i překrásné výhledy do krajiny, kdy za dobré viditelnosti můžeme dohlédnout na Novohradské hory, uvidět vesnici Sv. Jan nad Malší a celou křemežskou kotlinu.

Vycházíme z Brloha, od autobusové zastávky, kde je umístěna první tabule informující návštěvníky o historii vesnice Brloh. Pokračujeme podle potoka proti proudu k Jakešově pile, před kterou zabočíme doprava, přejdeme potok a postupujeme k blízkému zalesněnému vršku. Na tomto úseku nás tři informační panely seznámí s Křemežským potokem (zde nazývaným Brložský), s pozoruhodnostmi břehových porostů, vlhkých luk a stojatých vod. Zalesněný vršek skrývá zbytky slovanského hradiště z devátého století. Existují ale domněnky, že Slované obsadili starší opuštěné hradiště

z doby laténské. Poté dubovou alejí sejdem na úpatí vrchu Schlüselwald. Vrch zdoláme stezkou vedoucí krajem lesa a na konci stoupání nás uvítá první pohled do křemežské kotliny a také informační panel, zabývající se problematikou revitalizace krajiny.

Další zastávky nás zavedou zpět do historie. Nejprve panel č. 8 přiblíží dějiny hrádku Kuklov a panel č. 9 nám poví o pohnuté historii nedokončeného kláštera paulánů. Další trasa cesty již rovinatě nám umožní výhledy jak opět do křemežské kotliny, tak na druhou stranu směrem ke Lhenicím a poví nám i něco o druhové bohatosti luk. Na cestě lesem, jenž se mírně svažuje, čekají panely, informující o živočiších a lesním společenstvu. V sedle mezi Velkým Lesem, kterým jsme prošli a Stržiškem nás čeká malá odbočka do Stržišku, kde byly nedávno zjištěny zbytky malého hradiště z doby halstadtské, tedy přibližně 2500 let staré. Dále nás stezka vede již s kopce do Brloha. Můžeme se pokochat překrásným výhledem do daleké krajiny a o něco níže se dozvědět něco o významu mezí v krajině. Stezka

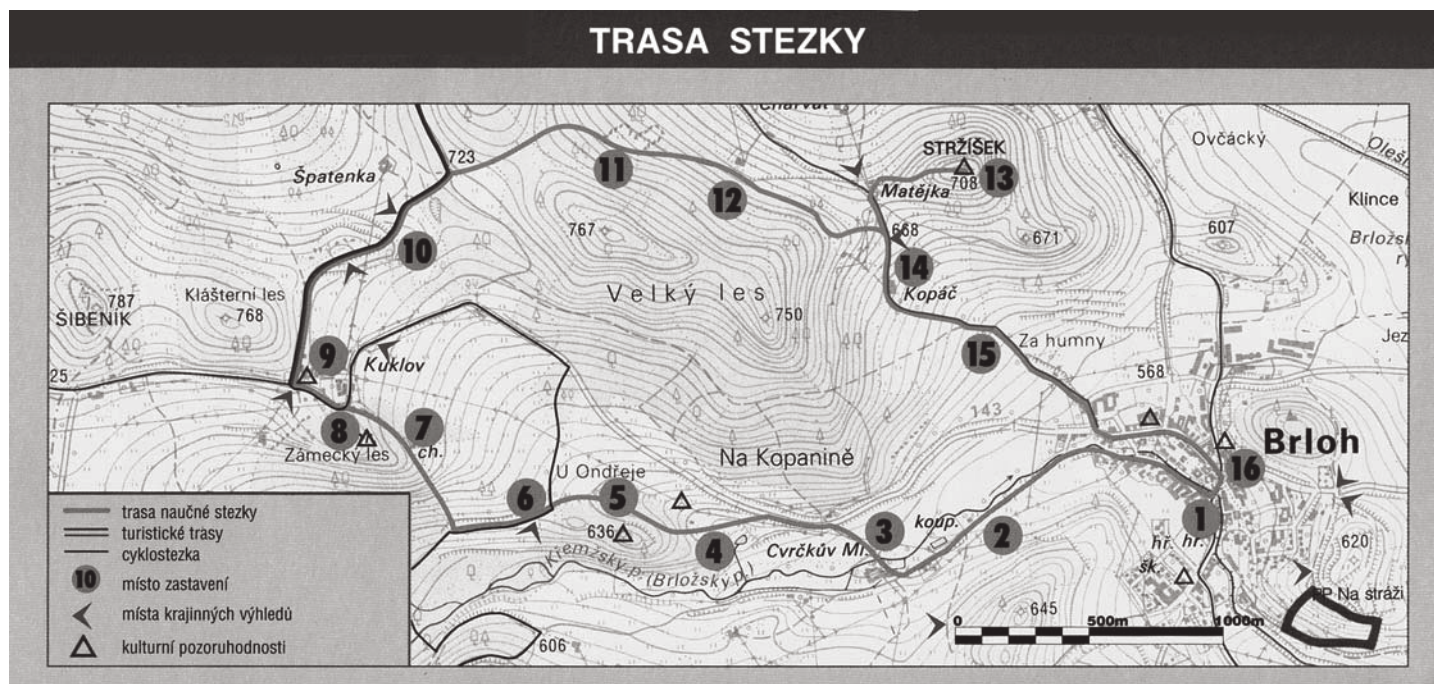


končí u kostela Sv. Šimona a Judy a díky panelu uvidíme i pozoruhodnou vazbu střechy kostela.

Jdeme-li klidným vycházkovým tempem, trvá celá trasa něco přes dvě hodiny.

- Libor Lev -

TRASA STEZKY



PATRIARCHA CČSH V HUSOVĚ SBORU VE KŘEMŽI

1. května 2002 v 9 hodin se na den a hodinu přesně po sedmdesáti letech shromáždili věřící a hosté, aby si připomněli slavnostní otevření Husova sboru Církve československé husitské ve Křemži.

Přítomen byl, kromě jiných hostů, pan starosta Ing. Josef Troup a pro věřící naší náboženské obce host nejvzácnější, nejvyšší představitel naší církve, patriarcha ThDr. Jan Schwarz se svou chotí. Dále jsme přivítali bratry a sestry z dalších náboženských obcí Českobudějovického okrsku. Slavnostní bohoslužby s Večeří Páně sloužili českokrumlovský a místní farář RNDr. Lubomír Braný CSc, bratr patriarcha ThDr. Jan Schwarz a sestra farářka Mgr. Věra Majerová z Českých Budějovic. Ve svém kázání na text z Janova evangelia bratr patriarcha poukázal na skuteč-



nost, že naše církev od samého počátku zaujala kladný postoj k životu a zároveň ukázala na svůj ideový cíl - na pevné společenství víry v duchu Kristově, neboť jedině v tomto duchu mizí všechny rozpory mezi poznáním vědeckým a biblickou vírou. Sluncem prozářený sbor a hřejivá slova pronášená

s opravdovou upřímností od srdce, ocenění práce a úsilí našich předků i reálné hodnocení současné situace církvi ve světě a jejich nezbytnosti, střízlivý pohled do vlastních řad, ale i optimistický pohled do budoucnosti, celý ten projev byl jakýmsi pohlazením po duši, vlitím naděje, posilou víry, tedy prvky se kterými se ve sdělovacích prostředcích dnes málokdy setkáváme.

Slavnostní bohoslužby završilo hudební matiné Smyčcového orchestru z Českého Krumlova. Pod vedením koncertního mistra orchestru Bohumila Novotného zazněla díla A. Corelliho, Karla Stamice, Antonína Dvořáka, Césara Negriho, Benjamin Brittna, Jeana Sibelia a J.S. Bacha. I tento koncert obohatil všechny přítomné pocity krásy a radosti.

Všem patří dík za mimořádný zážitek v tento slavnostní den.

-Dr. Lubomír Braný – farář CČSH-



PERLIČKY z podaných spisů na ONV Český Krumlov

Byl kopnut koněm. Důvod není znám.

Když jmenovaný připouštěl býka, šlápl mu na nohu, následkem čehož musil být převezen do nemocnice.

Protijedoucí auto vjelo na chodník, při čemž mi přejelo nohu, což jsem nezpozoroval, protože jsem se díval na druhou stranu.

INFORMACE

ZÁLOHA NA VODNÉ A STOČNÉ NA MĚSÍC KVĚTEN 2002

se vybírá

- 15. 5. 2002 od 12:30 do 17:00 h
- 16. 5. 2002 od 12:30 do 16:00 h
- 15. 5. 2002 od 12:30 do 14:30 h

v jídelně Domu služeb ve Křemži.

MÍRA NEZAMĚSTNANOSTI K 31. 3. 2002

dle údajů z Úřadu práce Český Krumlov

- ČR	9,10 %
- Jihočeský kraj	6,10 %
- Okres Č. Krumlov	8,90 %
- Křemže	5,89 %
(tj. 74 uchazečů o zaměstnání)	
- Holubov	4,66 %
- Brloh	6,15 %

PODĚKOVÁNÍ

Sbor dobrovolných hasičů Chmelná děkuje Obecnímu úřadu ve Křemži za provedení opravy a vymalování sálu v kulturním domě ve Chmelné a těší se na další spolupráci při zajišťování chodu kulturního domu.

UPOZORNĚNÍ

Upozorňujeme majitele psů, že místní poplatek ze psů na r. 2002 musí být uhrazen do konce května 2002 (čl. II. místní vyhlášky č. 1/2001). Po tomto termínu bude účtováno penále 50% z výše poplatku (čl. VII. Vyhlášky).



KONCERT

KONCERTNÍ STŘEDY NA RADNICI

Druhý jarní koncert – 22. května 2002 od 18:00 h

Koncert pro violu, kytaru, zpěv a klavír

Účinkují:

Miroslav Šimek j. h. – violista rozhlas. orchestru Plzeň
Posluchačky Konzervatoře v Č. Budějovicích
Žáci ZUŠ Č. Krumlov a ZUŠ Č. Budějovice – Otakarova

Na pořadu:

skladby křemežského rodáka Ladislava Havla
a dále: Mozart, Liszt, Marais, Pujol, Villa – Lobos, Lauro, Reger,
Donizetti, Čajkovskij a Paganini

Třetí jarní koncert - 19. června 2002

MO KDU - ČSL KŘEMŽE
Vás srdečně zve na oslavu

DNE MATEK



kteřá se koná
12. května od 15 hodin
v sále Křemežské radnice

Hlavním účinkujícím bude
pěvecký sbor gymnázia
J.V. Jirsíka
z Českých Budějovic

Doprava bude zajištěna autobusem,
který bude vyjíždět z Holubova od
školy ve 14 hodin, přes Krásetín,
Třísov, Holubov (Planinka, Artypa),
Mříčí do Křemže. Ve 14.20 hodin
projede přes Chlum, Loučeň a Lhotku
do Křemže a ve 14.40 hodin přes
Chlumeček, Stupnou a Chmelnou
zpět do Křemže. Autobus bude stavět
na zastávkách ČSAD.

Těšíme se na setkání s Vámi.

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

NARODILI SE NOVÍ
OBČANCI

Klára ŠTINDLOVÁ
Chmelná 7 – 5. 4. 2002

NAVŽDY JSME SE
ROZLOUČILI

Anna BENDOVÁ
Křemže – 58 let

Milada BLÄTTERBAUEROVÁ
Křemže – 73 let

Růžena ZÁRUBOVÁ
Chlum – 90 let

Zuzana HAMERNÍKOVÁ
Chlum – 89 let

INZERCE

Provádíme, zajistíme

nyní i v kanceláři č. 7
na Obecním úřadě ve Křemži
vedení účetnictví, účetní
poradenství, pojištění osob
a majetku a rizik
u Kooperativy a. s.

Ing. Konstantin Štibic
Lhotka 3
tel. 0337/741960,
0732/722579

kancelář č. 7 na OÚ:
středa 16:00 – 17:00 h
pátek 9:00 – 12:30 h

Penzijní připojištění

pro Vojenský penzijní fond,
stavební spoření s Buřinkou
(Česká spořitelna), pojištění
osob, majetku a rizik
u Allianz, a. s.

Ing. Jitka Štibicová, Lhotka 3
tel. 0337/741960
0605/777341

kancelář č. 7 na OÚ:
úterý 13:00 – 16:00 h,
středa 8:00 – 13:00 h.

*Po dohodě i mimo úřední
hodiny i mimo kancelář.*

TLUMOČENÍ A PŘEKLADY

z českého a německého jazyka a naopak, včetně soudního ověření
(kulaté razítko).

Olga Thamová, Chlum 26, Křemže
Tel. č. 0337/742044, mobil 0728/237430



POZOR! VÝPRODEJ SEDACÍCH SOUPRAV

Výrobce sedacích souprav: spol. KNEISL 2000, Holubov

Vyprodává prototypy sedacích souprav se slevou **50 % !!!**
Ceny za sedací soupravu od 15.000,- Kč.

Veškeré informace vám podá
p. Nápravník, tel. 0603/893747

KNEISL 2000, s. r. o.
výroba sedacích souprav
Holubov 35

MALÁ DECHOVÁ KAPELA PODKLEŤÁCI

fnabízí

hudební produkci na svatbách,
narozeninách, plesech, zábavách
(2 - 5 muzikantů)

Kontakt:
Jan Haták • Lhotka 29 • Křemže
Tel.: 0602/420 875



*Vyzkoušejte s
námi a ochutnejte...*

ŠPAGETY MLADÉHO GURMÁNA

Potraviny:

2 cibule, 400g uzeného masa,
6 stroužků česneku, šlehačka, 1-2
vejce, špetka glutamatu, bazalka
nebo oregano, 1 lžička muškát-
ového květu, 1 balíček špaget

Postup:

Nadrobno nakrájenou cibuli
necháme na tuku zružovět, přidáme
na hodně malé kostičky nakrájené
uzené a rozmačkaný česnek. Do
hrnečku si nalijeme šlehačku, ve-
jce a další ingredience. Mezitím
uvaříme špagety, vodu slijeme
a špagety necháme v hrnci. Do
horkých špaget nalejeme šlehačku
s přísadami a zamícháme. Na úplný
konec přidáme uzené maso
s cibulkou a zamícháme.

TĚSTOVINOVÝ NÁKYP S KRÚTÍMI PRSÍČKY

Potraviny:

500g těstovinových vřeten, sůl,
400g žampionů, 2 rajčata, 300g
mraženého hrášku, 500g krutých
prsíček, 3 lžičce oleje, pepř, sekaná
petrželka, 250g zakysané smeta-
ny, 250g strouhaného ementálu

Postup:

Těstoviny vaříme podle návodu.
Scedíme. Žampiony očistíme a na-
krájíme na plátky, rajčata omyjeme,
nakrájíme na kostky, smícháme
s těstovinami a hráškem. Troubu
předehřejeme na 200 stupňů.
Maso nakrájíme na kostky.
Opékáme asi 7 minut v rozpáleném
oleji po obou stranách. Osolíme,
opepříme a vmícháme do těstovin.
Vmícháme petrželku se zakysanou
smetanou a sýrem. Dochutíme
a vložíme do vymaštěného pe-
káčku. Pečeme v troubě asi
30 minut.

-KŠ-

Vkladní knížky České spořitelny

Přijďte do své pobočky již nyní!

V březnu tohoto roku schválil Parlament ČR novelu zákona o bankách, která mimo jiné ruší platnost vkladních knížek na doručitele (tzv. anonymní vklady) k 31. prosinci 2002. Následujících deset let po tomto datu můžete se svým vkladem naložit, ale Česká spořitelna nesmí dle zákona tyto vklady dále úročit.

Máte-li vkladní knížku na jméno, nic se pro Vás novelou zákona nemění.

Poznáte ji podle následujících údajů zapsaných na první dvoustraně:

I text „na jméno“ (předtištěný popř. vepsaný text nebo razítko),

I jméno a příjmení majitele,

I adresa a datum narození (resp. rodné číslo majitele).

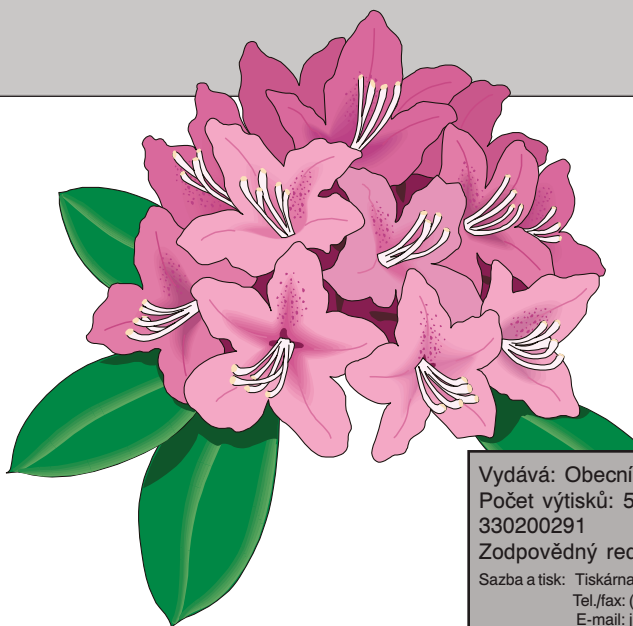
Jestliže některá z uvedených informací chybí (stačí i jediná z nich) máte **vkladní knížku na doručitele.**

Navštivte tedy s touto vkladní knížkou a platným průkazem totožnosti **svou pobočku České spořitelny.** Tam Vám ji **jednoduše, rychle a zdarma** převedeme na vkladní knížku na jméno nebo na jiný produkt Finanční skupiny České spořitelny.

Naši pracovníci Vám rádi poradí nebo poskytnou podrobnější informace.

www.csas.cz informační linka: 0800/207 207

ČESKÁ
SPŮRITELNA



Vydává: Obecní úřad Křemže

Počet výtisků: 500

330200291

Zodpovědný redaktor: Zdeněk Hořejší

Sazba a tisk: Tiskárna Posekaný

Tel./fax: (038) 731 22 42, 63 57 147

E-mail: jposekany@iol.cz

Splňte si svá přání hned!

**Postžiro
Poštovní
spořitelny**



Postžiro Poštovní spořitelny vám nabízí:

- Možnost přecherpání účtu až o 20 000 Kč!
- Spotřebitelské úvěry až do 750 000 Kč.
- Snadné vyřízení ve všech pobočkách Poštovní spořitelny a na vybraných poštách.
- Obsluhu postžirového účtu pomocí služeb **GSM banking** a **homebanking**.

www.postovnisporitelna.cz
Infolinka 0800 161 162

